

**Jegyzőkönyv száma: 8/2016.**

**JEGYZŐKÖNYV**  
**amely készült 2016. június 15-én, 17<sup>00</sup> órakor**  
**Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**rendes nyílt ülésén**

**Helye:** Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal, Jegyzői szoba

**Jelen vannak:** Sax László elnök, Sax Ibolya elnökhelyettes, Szabóné Bogár Erika képviselő, Feldhoffer János képviselő

**Az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:** Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző, Jákliné Komor Szilvia oktatási referens, Szilvási Dóra pénzügyi ügyintéző

**Sax László elnök:** Köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy a Képviselő-testület 4 fővel határozatképes. Szavazásra tette fel a napirendi pontokat és azok sorrendjének elfogadását.

A Képviselő-testület a napirendi pontokat és azok sorrendjét 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

**Napirendi pontok:**

- 1) Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2016. évi költségvetési határozatának módosítása (Et.: 147/2016.)
- 2) Májusfa-bontással kapcsolatos kiadások jóváhagyása
- 3) Klencsák Dávid kérelme
- 4) Egyebek

**1. napirendi pont**

**Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2016. évi költségvetési határozatának módosítása (Et.: 147/2016.)**

**Sax László elnök:** Ismertette a napirendet. Az Önkormányzatnak többlet kiadásai keletkeztek. A 2016.04.30-ig szóló határozatmódosítás az alábbi változásokat tartalmazza: 36/2016. (IV. 27.) sz. határozata a Német Nemzetiségi Általános Iskolában dolgozó Márton Miklós pedagógus német középfokú nyelvvizsgára való felkészülésének támogatásáról, és a 37/2016. (IV. 27.) sz. határozata a Német Nemzetiségi Általános Iskolában dolgozó Márton Miklósné pedagógus német középfokú nyelvvizsgára való felkészülésének támogatásáról.

A 2015. évi pénzmaradvány beépítésre került a 2016. évi költségvetésbe. A feladatalapú támogatás a tervezetthez képest a támogatói okirat alapján alacsonyabb mértékben fog teljesülni, ezért a tervezett és a valós előirányzat különbözetét csökkenteni kellett, mely az általános tartalék csökkenését vonta maga után. A dologi kiadáson belül a főkönyvi számok tekintetében előirányzatok átcsoportosítására is sor került.

Ezáltal 2016. évi költségvetési bevételeinek módosított főösszege 11 473 e Ft-ra, a 2016. évi költségvetési kiadásainak főösszege 11 473 e Ft-ra módosul.

Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

**Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 53/2016. (VI. 15.) sz. határozata a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetés módosításának elfogadásáról**

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 12/2016. (II. 10.) határozatával elfogadott költségvetését a jelen határozat melléklete szerinti tartalommal módosítja. A módosítást követően a 2016. évi költségvetés főösszege 11 473 e Ft.

Határidő: azonnal

Felelős: NNÖ elnök

Az NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

## **2. napirendi pont** **Májusfa-bontással kapcsolatos kiadások jóváhagyása**

**Sax László elnök:** Elmondta, hogy a májusfa-bontással kapcsolatos kiadások a következők voltak: 11.800.- forint a perec, és 93.800.- forint a vendéglátás, mely összesen 105.600.- forint. Szavazásra tette fel a májusfa-bontással kapcsolatos kiadások jóváhagyását.

### **Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 54/2016. (VI. 15.) sz. határozata a májusfa-bontással kapcsolatos kiadások jóváhagyásáról**

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2016. május 31-én megrendezett hagyományos májusfa-bontással kapcsolatos 105.600.- forintos kiadást, tehát a fellépő táncosok, énekesek, óvodások vendéglátását jóváhagyja.

A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a költségek kifizetésére.

Fedezet forrása: 2016. évi költségvetési határozat

Határidő: azonnal

Felelős: NNÖ elnök

Az NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

## **3. napirendi pont** **Klencsák Dávid kérelme**

**Sax László elnök:** Elmondta, hogy Klencsák Dávid pilisvörösvári lakos kérelemmel kereste meg a Német Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy a Dél-Tirolban (Olaszország) rendezendő EUROPEADA nemzetiségi válogatottak tornájára a magyarországi német nemzetiségi válogatott csapattal való kiutazását 15 ezer forinttal támogassa.

*Az NNÖ tagjai egyeztettek a kiutazás költségeiről, a támogatás mértékéről.*

**Sax László elnök:** Szavazásra tette fel Klencsák Dávidnak, az EUROPEADA nemzetiségi válogatottak tornájára való kiutazásához való támogatásának kérdését.

### **Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 55/2016. (VI. 15.) sz. határozata a Dél-Tirolban (Olaszország) rendezendő EUROPEADA nemzetiségi válogatottak tornájára a magyarországi német nemzetiségi válogatott csapattal kiutazó pilisvörösvári illetőségű Klencsák Dávid kérelmének támogatásáról**

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Dél-Tirolban (Olaszország) rendezendő EUROPEADA nemzetiségi válogatottak tornájára a magyarországi német nemzetiségi válogatott csapattal kiutazó, pilisvörösvári illetőségű Klencsák Dávid 2016. június 9. napján benyújtott kérelmét bruttó 15.000 forinttal támogatja.

Fedezet forrása 2016. évi költségvetési határozat

Határidő: azonnal

Felelős: NNÖ elnök

Az NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

#### **4. napirendi pont**

##### **Egyebek**

- Tanösvény átadása Pilisszentivánon

- Schwäbische Kompanei „Rozmaring” című darabjának előadása Pilisvörösváron
- Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Táncegyüttes „10. Schwabenfest” című rendezvényére benyújtandó pályázatának támogatása

**Sax Ibolya elnökhelyettes:** Elmondta, hogy 2016. 06. 12-én vasárnap Pilisszentivánon megrendezésre került a német nemzetiségi tanösvény átadása, melyen a PNNÖ is képviseltette magát. A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata és a Pilisszentiváni Német Nemzetiségi Önkormányzat a hétállomásos tanösvényen egy képzeletbeli család történetén keresztül mutatja be a pilisszentiváni németek múltját. A körülbelül három kilométer hosszú tanösvény a falu központjából indul, és mintegy másfél órás sétát jelent a múltban és a jelenben. A tanösvényen a PNNÖ is szeretne sétát tenni pilisvörösvári csoportokkal együtt.

**Sax László elnök:** Szavazásra tette fel a pilisszentiváni német nemzetiségi tanösvény átadásáról szóló beszámoló elfogadását.

#### **Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 56/2016. (VI. 15.) sz. határozata a Pilisszentiváni Német Nemzetiségi Hagyományörző Tanösvény átadásáról szóló beszámoló elfogadásáról**

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Pilisszentiváni Tanösvény 2016. június 12-i átadásáról szóló beszámolót elfogadja. A tanösvény átadásán a PNNÖ több taggal is képviseltette magát.

A PNNÖ örömet fejez ki, hogy megvalósult Pilisszentivánon a Tanösvény, mely a pilisszentiváni németek múltját mutatja be.

Az NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

- **Schwäbische Kompanei „Rozmaring” című darabjának előadása Pilisvörösváron**

**Sax Ibolya elnökhelyettes:** Jelezte, hogy a Schwäbische Kompanei „Rozmaring” című darabjának előadása 2016. szeptember 30-án pénteken 18 órakor lesz Pilisvörösváron, a Művészetek Házában csatlakozva a kitelepítés 70. évfordulójához.

**Sax László elnök:** Szavazásra tette fel a Schwäbische Kompanei „Rozmaring” című darabja Pilisvörösváron való előadásának kérdését.

**Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 57/2016. (VI. 15.) sz. határozata a solymári Schwäbische Kompanei „Rozmaring” című darabjának Pilisvörösváron való előadásáról**

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2016. szeptember 30. napjára, péntek 18 órára meghívja a solymári Schwäbische Kompanei Társulatot, hogy a „Rozmaring” című előadását mutassa be a Pilisvörösvári Művészetek Házában.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt a Társulat vezetőjével történő egyeztetésekre, és hogy a költségekkel kapcsolatosan tegyen javaslatot a Képviselő-testületnek.

Az NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

- **Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Táncegyüttes „10. Schwabenfest” című rendezvényére benyújtandó pályázatának támogatása**

**Sax Ibolya elnökhelyettes:** Elmondta, hogy a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Táncegyüttes megkereste önkormányzatukat, hogy támogassák a „10. Schwabenfest” című rendezvényükre benyújtandó pályázatukat az Észak Magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségéhez.

**Sax László elnök:** Szavazásra tette fel a pályázaton való részvétel támogatásának kérdését.

**Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 58/2016. (VI. 15.) sz. határozata a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Táncegyüttes Észak Magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségéhez benyújtandó pályázat támogatásáról**

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Táncegyüttes „10. Schwabenfest” című rendezvényére benyújtandó pályázatát az Észak Magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségéhez támogatja.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri az elnököt, hogy tájékoztassa az érintetteket a döntéséről.

Határidő: 2016. június 30.

Felelős: NNÖ elnök

Az NNÖ a határozatot 4 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

**Sax László elnök:** Megköszönte a jelenlévők munkáját és bezárta az ülést.

**K.m.f.**

.....  
**Feldhoffer János**  
jegyzőkönyv hitelesítő

.....  
**Sax László**  
elnök